

USER MANUAL

PUSH WAKESURFER

- (UK)** **THIS MANUAL MUST BE READ BEFORE USING THIS PRODUCT**
SAVE THIS OWNER'S MANUAL! KEEP FOR FUTURE REFERENCE
- (FR)** **CE MANUEL DOIT ETRE LU AVANT D'UTILISER CE PRODUIT**
GARDER LE EN REFERENCE
- (ES)** **ESTE MANUAL DEBE LEERSE ANTES DE USAR EL PRODUCTO**
GUARDAR ESTE MANUAL! TENERLO PARA FUTURAS CONSULTAS.
- (DE)** **DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG MUSS VOR DER VERWENDUNG DIESES PRODUKTS DURCHGELESEN WERDEN**
HEBEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG FÜR ZUKÜNFTIGE FRAGEN AUF
- (NL)** **DEZE HANDLEIDING MOET WORDEN GELEZEN VOOR GEBRUIK VAN HET PRODUCT**
BEWAAR DEZE HANDLEIDING VOOR TOEKOMSTIGE REFERENTIE

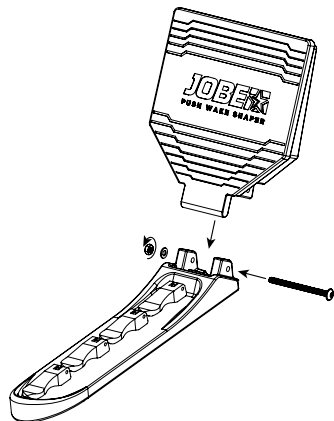
MANUFACTURED BY:
Jobe Sports International
Heerewaardensestraat 30,
6624 KK Heerewaarden
The Netherlands

tel. +31 (0) 487 573090
e-mail: info@jobesports.com
url: www.jobesports.com



JOBE 

INSTALLATION INSTRUCTIONS



1. Slide the wedge into the base and insert bolt through the aligned holes at the back of the jobe push wakeshaper.
2. Screw on the lock nut and tighten until lock nut touches the plastic – DO NOT OVER TIGHTEN THE LOCK NUT!

HULL MOUNTING INSTALLATION

1. Install the Jobe Push wakeshaper on the opposite side off the boat then the surfer
2. Always install the Jobe Push wakeshaper to the boat with the engine off and still in the water
3. Clean suction cups on the wakeshaper and the contact area of the boat
4. Install roughly 4" / 10 cm below the waterline near the stern of the boat
5. Make sure the suction cups are placed on a flat spot on the hull and are not place on any raised decals
6. Press all suction cups firmly against the boat and flip the locking levers to lock the Jobe Push wakeshaper in place
7. Give the Jobe Push wakeshaper a firm tug in all directions to ensure adequate suction before driving
8. Practice driving to get accustomed to the steering change with the Jobe Push wakeshaper installed
9. Do not exceed the speed limit of 13mph

JOBE CANNOT HELD ACCOUNTABLE FOR LOSS OF PRODUCT

HOW TO INSTALL THE JOBE PUSH WAKESHAPER



1. CLEAN SUCTION CUP

On the Push Wakeshaper and the contact area on the boat



2. ATTACH THE PUSH WAKESHAPER

To the opposite side of the rider, at or below the water line near the stem of the boat



3. PRESS THE HANDLES

Firmly against boat and flip up the suction engagement levers



4. GIVE IT A SHAKE

To ensure it is suctioned firmly to your boat. If not, try again



5. GO SURF!

Push Wakeshaper is not meant for speeds greater than 13mph



6. TO DETACH

Flip down engagement handles, and press firmly just above the logo



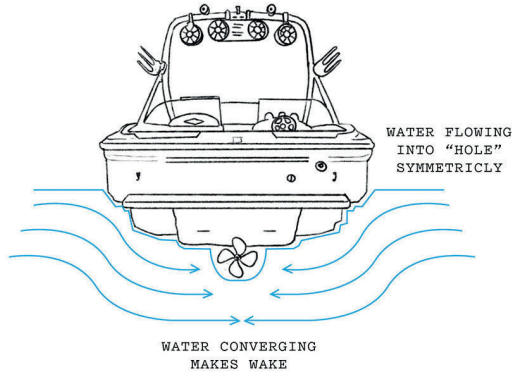
WITHOUT JOBE PUSH WAKESHAPER



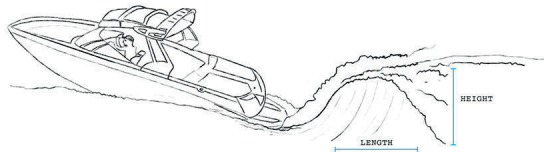
WITH JOBE PUSH WAKESHAPER

HOW THE JOBE PUSH WAKESHAPER WORKS

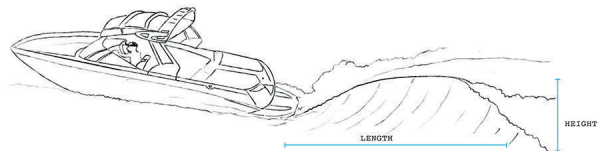
SLICE- JUST BEHIND BOAT



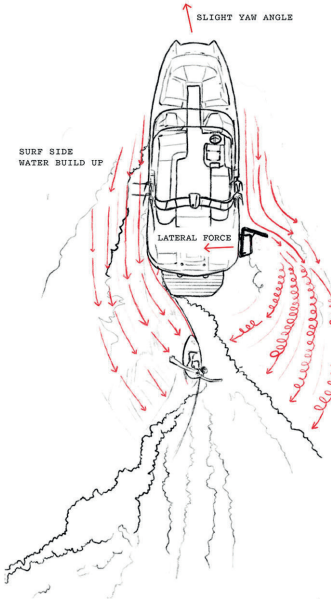
BACK HEAVY BALLAST



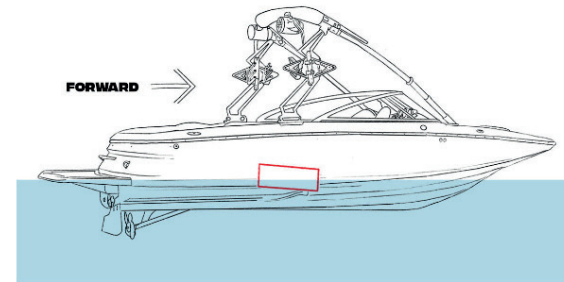
CENTERED BALLAST



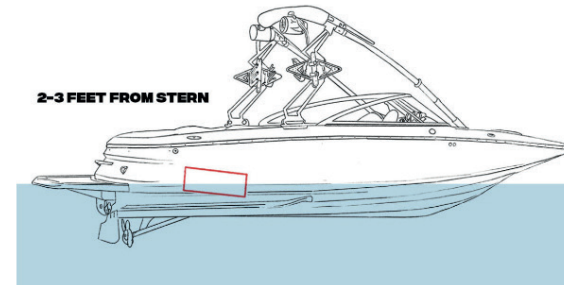
FRONT HEAVY BALLAST



FORWARD →



2-3 FEET FROM STERN



HOW THE JOBE PUSH WAKESHAPER WORKS

WAKE

A wake behind is formed due to the displacement of water because of the movement of the boat through the water. The boat will push away water when it cuts through the surface. Behind the boat the displaced water will converge again and collides which forms the wake.

BALLAST

The size of your wake is determined by how much water you can displace. The draft of a boat you can increase by adding extra weight in your boat resulting in the boat laying deeper in the water which means you will displace more water forming a bigger wake behind the boat.

But don't just randomly place extra ballast (weight) in the boat. The placement of extra ballast is even more important to the size and shape of the wake than the amount. If you place too much weight in the back you will get a tall and short wake. If you have too much weight in the bow of your boat your wake will be longer but very small and no shape.

The perfect ballast for wakesurfing is a balance between the two and having a centered ballast. This will result in the best shaped wake possible for wakesurfing.

HOW THE JOBE PUSH FORMS AN BETTER AND BIGGER WAKE

As your boat sits deep in the water and moves, the water will be displaced symmetrically equally as much on both sides of the hull, your hull is obviously symmetrical. By placing the Jobe Push wakeshaper on one side off the boat the water flow is disrupted which results in a slight yaw of the boat. Push the other side of the boat deeper in the water and shapes the wake on the other side cleaner and bigger.

THE JOBE PUSH WAKESHAPER PLACEMENT

Remember that when placing the Jobe Push wakeshaper the boat must lay still in the water with the engine turned off. Note that when the boat is pulling at Wakesurf speed the boat will have a different angle then when it sits still in the water. Attach the Push wakeshaper at a slight upward angle to reflect the angle of the boat while driving. The water flow disruption is optimal when the wedge is perpendicular in the water. This will cause maximal water flow disruption forming the best possible wave shape.

Place the Push wakeshaper so that 2 inches of the wedge is still outside off the water. Remember that the back of the boat sinks down in the water upon acceleration, which should result in the Push wakeshaper being fully submerged.

FRONT OR BACK OF THE BOAT

Placing the Push wakeshaper more forward on the hull of the boat (further away from the stern) will make the wake steeper and shorter.

Placing the Push wakeshaper closer to the stern of the boat will cause the wake to be longer and not as steep / tall.

WARNING

DO NOT SURF BEHIND AN INBOARD/OUTBOARD ENGINE BOAT OR OUTBOARD ENGINE BOAT

- This product is for use on inboard engine boats only
- use on boats with outboard or inboard/outboard engines is dangerous and may cause

SERIOUS INJURY OR DEATH USE THIS PRODUCT ONLY WHILE WAKESURFING

- Remove from boat when otherwise driving or docking
- Damage to property or product may occur from contact with other objects
- Use caution when approaching fallen riders
- Do not tether to boat, as damage to product, boat or person may occur

DO NOT PLACE PRODUCT ON INTERIOR UPHOLSTERY OF BOAT

- We are not accountable for any damage to boat or interior upholstery

USE OF THIS PRODUCT AND THE SPORT OF WAKESURFING INVOLVES INHERENT RISK

- Use of this product is voluntary
- User assumes all risk and liability for product/property damage, personal injury or death.
- Jobe cannot be held accountable for any damage to property, boat or personal injury or death.

USE THIS PRODUCT WITH COMMON SENSE AND DETERMINE DANGERS PRIOR TO USE

USERS ASSUME ALL RISKS OF USING THE JOBE PUSH WAKESHAPER

NEVER USE THE JOBE PUSH WAKESHAPER OTHER THAN WAKESURFING

NEVER USE THE JOBE PUSH WAKESHAPER ON A BOAT THAT IS NOT DESIGNED TO WAKESURF BEHIND

WARNING

- Always apply Jobe Push wakeshaper to the boat with the engine off
- The Jobe Push wakeshaper will affect the boat's handling and may impact the turning radius of the boat
- Always maintain visual surveillance off the surroundings especially for other boats and people in the water
- Never use the Jobe Push wakeshaper with speeds over 13 mp/h or 20 km/h or when not wakesurfing
- The Jobe Push wakeshaper may dislodge from boats at all speeds. Make sure that there is always someone observing the wakeshaper, Jobe cannot held accountable for loss or damage to the product when in use.
- Using the Jobe Push wakeshaper on a vinyl wrapped boat cover may damage the vinyl wrapping, Jobe cannot held accountable to damage to boat or other properties
- NEVER USE THE JOBE PUSH WAKESHAPER OTHER THAN WAKESURFING
- The Jobe Push wakeshaper use will vary with hull shape, ballast system and speed. Always observe manufacturer's ballast recommendations
- Never leave Jobe Push wakeshaper suction pads on boat vinyl or gelcoat
- Avoid extreme heat and sun exposure

MANUEL DE L'UTILISATEUR

PUSH WAKESURFER

FABRIQUÉ PAR:

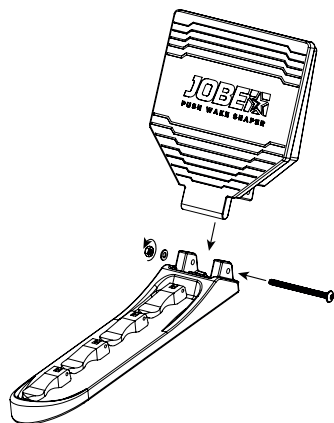
Jobe Sports International
Heerewaardensestraat 30,
6624 KK Heerewaarden
The Netherlands

tel. +31 (0) 487 573090
e-mail: info@jobesports.com
url: www.jobesports.com



JOBE 

INSTALLATION INSTRUCTIONS



1. Faites glisser la cale dans la base et insérez-la dans les trous alignés à l'arrière du Push wakeshaper de Jobe.
2. Vissez l'écrou de blocage et serrez-le jusqu'à ce qu'il touche le plastique - NE SERREZ PAS TROP L'ÉCROU DE BLOCAGE !

HULL MOUNTING INSTALLATION

1. Installez-le Push wakeshaper de Jobe sur le côté opposé du bateau puis le surfeur.
 2. Toujours installer le Push wakeshaper de Jobe sur le bateau avec le moteur éteint et encore dans l'eau.
 3. Assurez-vous que la coque est exempte de débris, de sable ou d'algues pour garantir une bonne aspiration.
 4. Installez l'appareil à environ 10 cm sous la ligne de flottaison, aussi près que possible de l'arrière de la coque.
 5. Assurez-vous que les ventouses sont placées sur un endroit plat de la coque et ne sont pas placées sur des décalcomanies en relief.
 6. Appuyez fermement toutes les ventouses contre le bateau et basculez les leviers de verrouillage pour verrouiller le Push wakeshaper de Jobe en place.
 7. Tirez fermement sur le Push wakeshaper de Jobe dans toutes les directions pour assurer une aspiration adéquate avant de conduire.
 8. Pratiquez de la conduite pour s'habituer au changement de direction avec le Push wakeshaper de Jobe installé.
 9. Ne pas dépasser la limite de vitesse de 13mph
- JOBE NE PEUT ÊTRE TENU RESPONSABLE DE LA PERTE DE PRODUIT

COMMENT INSTALLER LE JOB PUSH WAKE SHAPER



1. NETTOYER LA VENTOUSE

Sur le Push Wakeshaper et la zone de contact sur le bateau



2. FIXER LE PUSH WAKESHAPER

Du côté opposé du cavalier, au niveau ou en dessous de la ligne d'eau près de l'étrave du bateau



3. APPUYEZ SUR LES POIGNÉES

Fermeture contre le bateau et relevez l'aspiration leviers d'engagement



4. SECOUEZ-LE

Pour s'assurer qu'il est aspiré fermement à votre bateau. Si ce n'est pas le cas, réessayez



5. ALLEZ SURFER !

Push Wakeshaper n'est pas destiné à des vitesses supérieures plus de 13 mph

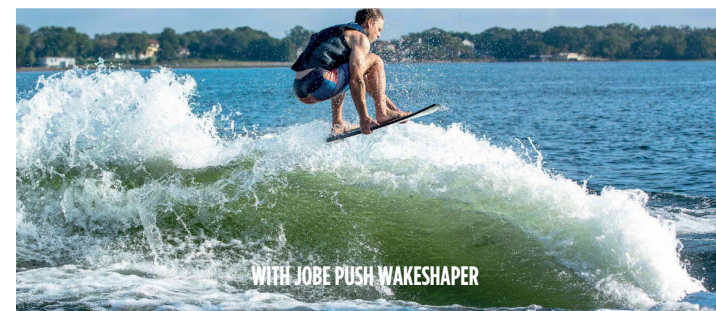


6. À DÉTACHER

Abaissez les poignées d'engagement et appuyez fermement juste au dessus du logo



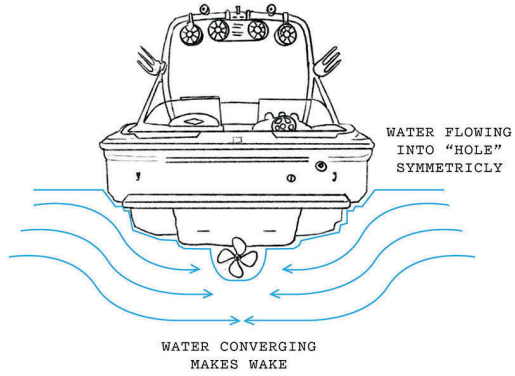
WITHOUT JOBE PUSH WAKESHAPER



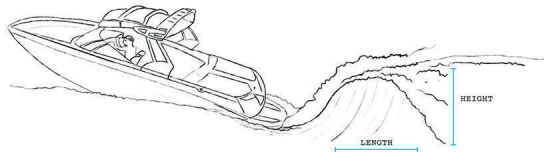
WITH JOBE PUSH WAKESHAPER

COMMENT FONCTIONNE LE JOB PUSH WAKE SHAPER

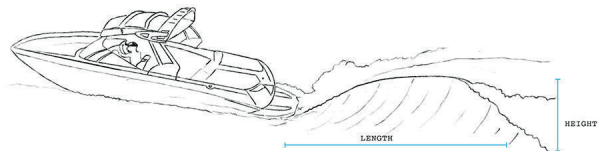
SLICE- JUST BEHIND BOAT



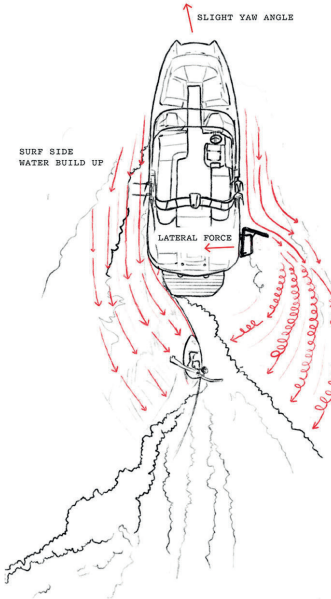
BACK HEAVY BALLAST



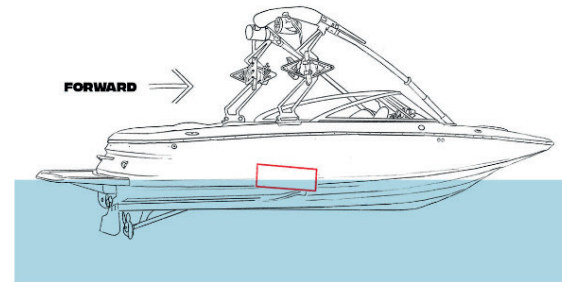
CENTERED BALLAST



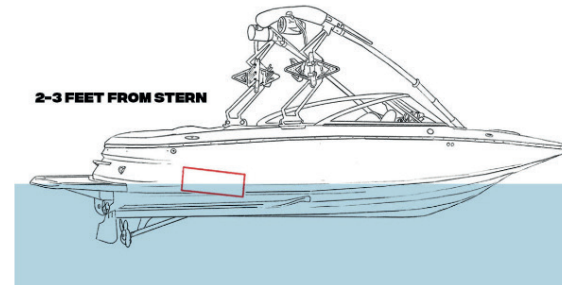
FRONT HEAVY BALLAST



FORWARD →



2-3 FEET FROM STERN



COMMENT FONCTIONNE LE PUSH WAKESHAPER DE JOBE?

SILLAGE

Un sillage se forme en raison du déplacement de l'eau dû au mouvement du bateau sur l'eau. Le bateau repousse l'eau lorsqu'il traverse la surface. Derrière le bateau, l'eau déplacée converge à nouveau et entre en collision, ce qui forme le sillage.

BALLAST

La taille de votre sillage est déterminée par la quantité d'eau que vous pouvez déplacer. Le tirant d'eau d'un bateau peut être augmenté en ajoutant du poids supplémentaire dans votre bateau, ce qui fait que le bateau est plus profond dans l'eau, ce qui signifie que vous déplacerez plus d'eau et formerez un plus grand sillage derrière le bateau. Mais ne placez pas de lest supplémentaire (poids) dans le bateau au hasard. L'emplacement du lest supplémentaire est encore plus important que sa quantité pour la taille et la forme du sillage.

Si vous placez trop de poids à l'arrière, vous obtiendrez un sillage haut et court.

Si vous avez trop de poids à l'avant de votre bateau, votre sillage sera plus long mais très petit et sans forme.

Le lest parfait pour le wakesurf est un équilibre entre les deux et d'avoir un lest centré.

Il en résultera le sillage le mieux formé possible pour le wakesurf.

COMMENT LE PUSH DE JOBE FORME UN MEILLEUR SILLAGE PLUS GRAND?

Lorsque votre bateau est profondément enfoncé dans l'eau et qu'il se déplace, l'eau est déplacée symétriquement de manière égale des deux côtés de la coque, votre coque est évidemment symétrique.

En plaçant le Push wakashaper de Jobe d'un côté du bateau, le flux d'eau est perturbé, ce qui entraîne un léger lacet du bateau. Poussez l'autre côté du bateau plus profondément dans l'eau et formez le sillage de l'autre côté plus propre et plus grand.

LE PLACEMENT DU WAKESHAPER JOBE PUSH

Rappelez-vous que lorsque vous placez le Push wakashaper de Jobe le bateau doit reposer encore dans l'eau avec le moteur éteint. Notez que lorsque le bateau tire à la vitesse du wakesurf, le bateau aura un angle différent que lorsqu'il est assis dans l'eau. Fixez le Push wakashaper à un léger angle vers le haut pour refléter l'angle du bateau pendant la conduite. La perturbation du flux d'eau est optimale lorsque la cale est perpendiculaire dans l'eau. Cela provoquera une perturbation maximale du flux d'eau, formant la meilleure forme de vague possible.

Placez le Push wakashaper de façon que 2 pouces de la cale soient toujours hors de l'eau. Rappelez-vous que l'arrière du bateau s'enfonce dans l'eau à l'accélération, ce qui devrait faire en sorte que le Push wakashaper soit complètement submergé.

AVANT OU ARRIÈRE DU BATEAU

En plaçant le wakashaper Push plus en avant sur la coque du bateau (plus loin de la poupe), le sillage sera plus raide et plus court. En plaçant le Push wakashaper plus près de la poupe du bateau, le sillage sera plus long et moins raide / haut.

⚠ AVERTISSEMENTS

NE PAS SURFER DERRIÈRE UN BATEAU À MOTEUR INBOARD/OUTBOARD OU UN BATEAU À MOTEUR HORS-BORD

- Ce produit est destiné à être utilisé sur les bateaux à moteur inboard uniquement.
- L'utilisation sur des bateaux équipés de moteurs hors-bord ou inboard/outboard est dangereuse et peut provoquer des BLESSURES GRAVES OU LA MORT.

UTILISER CE PRODUIT UNIQUEMENT EN FAISANT DU WAKE SURF

- Retirez du bateau lorsque vous conduisez ou accostez autrement
- Le contact avec d'autres objets peut endommager des biens matériels ou le produit.
- Soyez prudent lorsque vous vous approchez d'une personne tombée
- Ne pas attacher au bateau, car cela pourrait endommager le produit, le bateau ou la personne.

NE PAS METTRE LE PRODUIT SUR LE CAPITONNAGE INTÉRIEUR DU BATEAU

- Nous ne sommes pas responsables des dommages causés au bateau ou au capitonnage intérieur.

L'UTILISATION DE CE PRODUIT ET LE WAKESURF COMPORTENT DES RISQUES INHÉRENTS

- L'utilisation de ce produit est volontaire
- L'utilisateur assume tous les risques et toutes les responsabilités en cas de dommages au produit/ à la propriété, de blessures corporelles ou de décès.
- Jobe ne peut être tenu pour responsable de tout dommage à la propriété, au bateau ou de toute blessure personnelle ou décès.

UTILISER CE PRODUIT AVEC DU BON SENS ET DÉTERMINER LES DANGERS AVANT DE L'UTILISER.

L'UTILISATEUR ASSUME TOUS LES RISQUES LIÉS À L'UTILISATION DU PUSH WAKESHAPER DE JOBE

NE JAMAIS UTILISER LE PUSH WAKESHAPER DE JOBE AUTREMENT QUE POUR LE WAKESURF

N'UTILISEZ JAMAIS LE PUSH WAKESHAPER DE JOBE SUR UN BATEAU QUI N'EST PAS CONÇU POUR FAIRE DU WAKESURF DERRIÈRE.

⚠ AVERTISSEMENTS

- Toujours appliquer le Push wakashaper de Jobe sur le bateau avec le moteur éteint.
- Le Push wakashaper de Jobe affecte la maniabilité du bateau et peut avoir un impact sur le rayon de braquage du bateau.
- Maintenez toujours une surveillance visuelle des environs, notamment des autres bateaux et des personnes dans l'eau.
- N'utilisez jamais le Push wakashaper de Jobe à des vitesses supérieures à 13 mp/h ou 20 km/h ou lorsque vous ne faites pas de wakesurf.
- Le Push wakashaper de Jobe peut se détacher des bateaux à toutes les vitesses. Assurez-vous qu'il y a toujours quelqu'un qui observe le wakashaper, Jobe ne peut pas être tenu responsable de la perte ou des dommages au produit lorsqu'il est utilisé.
- L'utilisation du Push wakashaper de Jobe sur un taud de bateau recouvert de vinyle peut endommager le vinyle, Jobe ne peut être tenu responsable des dommages causés au bateau ou à d'autres biens matériels.
- NE JAMAIS UTILISER LE PUSH WAKESHAPER DE JOBE AUTREMENT QUE POUR LE WAKESURF
- L'utilisation du Push wakashaper de Jobe varie selon la forme de la coque, le système de ballast et la vitesse. Respectez toujours les recommandations du fabricant en matière de ballast.
- Ne laissez jamais les ventouses Push wakashaper de Jobe sur le vinyle ou le gelcoat du bateau.
- Évitez la chaleur extrême et l'exposition au soleil

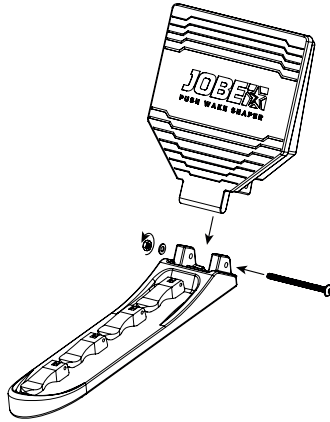
MANUAL DEL USUARIO
PUSH WAKESHAPER

FABRICADO POR:
Jobe Sports International
Heerwaardensestraat 30,
6624 KK Heerwaarden
The Netherlands

tel. +31 (0) 487 573090
e-mail: info@jobesports.com
url: www.jobesports.com



INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN



1. Deslice la cuña dentro de la base e inserte el perno a través de los orificios alineados en la parte posterior del Jobe Push wakeshaper
2. Atornille la tuerca y apriete hasta que la tuerca de cierre toque el plástico. ¡NO APRETAR DEMASIADO LA TUERCA DE CIERRE!

INSTALACIÓN DE MONTAJE EN EL CASCO

1. Instale el Jobe Push wakeshaper en el lado opuesto del barco al del surfista
2. Instale siempre el Jobe Push wakeshaper al barco con el motor apagado y parado en el agua
3. Asegúrese que el casco no tiene escombros, arena o algas para garantizar una succión adecuada
4. Instale a unos 4"/10 cm por debajo de la línea de flotación, lo más cerca posible de la popa del casco
5. Asegúrese que las ventosas están colocadas en un lugar liso sobre el casco y que no están situadas sobre adhesivos con relieve
6. Presione firmemente las ventosas contra el barco y gire las palancas de bloqueo para asegurar en su sitio al Jobe Push wakeshaper
7. Tire firmemente del Jobe Push wakeshaper en todas direcciones para verificar una succión adecuada antes de empezar a navegar
8. Practique la navegación para acostumbrarse al cambio de conducción con el Jobe Push wakeshaper instalado
9. No supere la velocidad límite de 13 mph

JOBET NO SERÁ RESPONSABLE DE LA PÉRDIDA DEL PRODUCTO

CÓMO INSTALAR EL WAKE SHAPER DE EMPUJE DE TRABAJO



1. LIMPIAR VENTOSA

En el Push Wakeshaper y el área de contacto en el barco



2. CONECTE EL WAKESHAPER DE EMPUJE

Al lado opuesto del ciclista, en o debajo del línea de agua cerca de la proa del barco



3. PRESIONE LAS MANIJAS

Firmemente contra el bote y levante la succión. palancas de compromiso



4. DALE UN BATIDO

Para asegurarse de que se succione firmemente a su embarcación. Si no, inténtalo de nuevo



5. ¡VAYA A SURFEAR!

Push Wakeshaper no está diseñado para velocidades mayores de 13 mph



6. DESPEGAR

Voltee hacia abajo las manijas de enganche y presione firmemente justo encima del logotipo



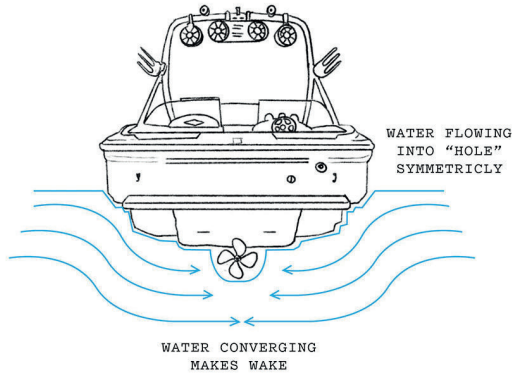
WITHOUT JOBET PUSH WAKESHAPER



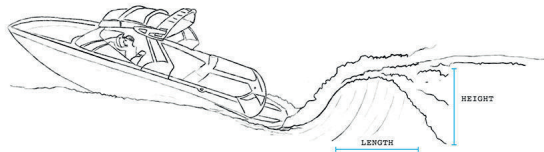
WITH JOBET PUSH WAKESHAPER

CÓMO FUNCIONA EL WAKE SHAPER DE EMPUJE DE TRABAJO

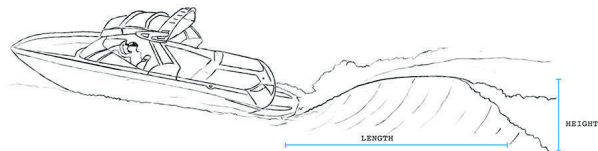
SLICE- JUST BEHIND BOAT



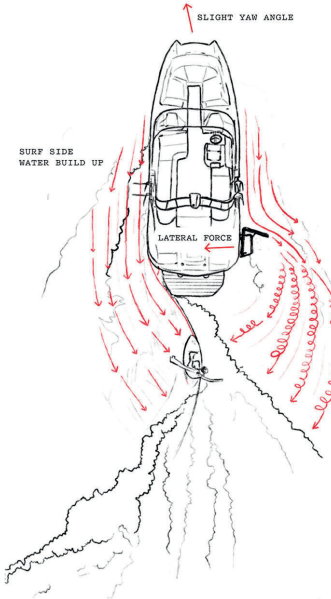
BACK HEAVY BALLAST



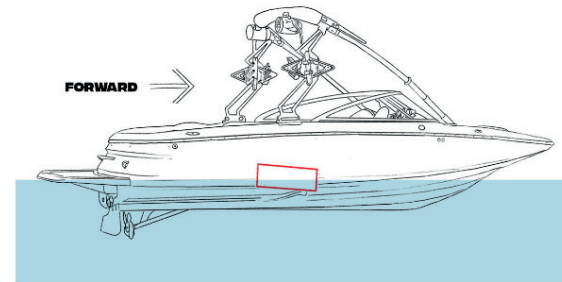
CENTERED BALLAST



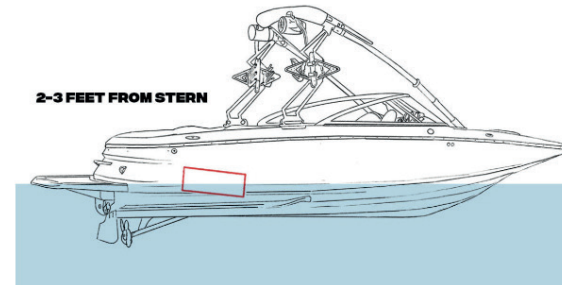
FRONT HEAVY BALLAST



FORWARD →



2-3 FEET FROM STERN



CÓMO FUNCIONA EL JOBE PUSH WAKESHAPER

ESTELA

Debido al desplazamiento de agua por el movimiento del barco sobre ella se forma una estela detrás. El barco desplaza agua cuando corta sobre la superficie. Detrás del barco, el agua desplazada converge de nuevo y colisiona formando la estela

LASTRE

El tamaño de la estela depende de la cantidad de agua desplazada. Se puede aumentar el calado de un barco añadiéndole peso, de forma que el barco navegue más profundamente en el agua, por lo que desplazará más agua formando una mayor estela detrás.

Pero no se debe colocar más lastre (peso) en el barco de forma aleatoria. La colocación de lastre adicional es todavía más importante para el tamaño y forma de la estela que su cantidad.

Si se coloca mucho peso en la popa se obtendrá una estela alta y corta.

Si la proa tiene mucho peso, la estela será más larga, pero muy pequeña y sin forma.

El lastre perfecto para practicar wakesurf es un equilibrio entre ambas y un lastre centrado. Esto provocará una estela con la mejor forma posible para practicar wakesurf.

CÓMO JOBE PUSH FORMA UNA ESTELA MEJOR Y MAYOR

Mientras que el barco navega con mayor profundidad en el agua y se mueve, el agua se desplazará de forma simétrica a ambos lados del casco, ya que el casco es obviamente simétrico.

Al colocar el Jobe Push wakashaper en un lado del barco, se modifica el flujo de agua, lo que resulta en una ligera inclinación del barco. Al hundir en el agua un lado del barco un poco más, la forma de la estela en el lado contrario se hace más limpia y mayor.

COLOCACIÓN DEL JOBE PUSH WAKESHAPER

Recuerde que al colocar el Jobe Push wakashaper, el barco debe estar parado en el agua y con el motor apagado.

Tenga en cuenta que cuando el barco está navegando a la velocidad de practicar wakesurf, tendrá un ángulo diferente a cuando está parado en el agua. Fije el Push wakashaper en un ligero ángulo ascendente para reflejar el ángulo del barco mientras se navega. La modificación del flujo de agua es óptima cuando la cuña está situada perpendicularmente al agua. Esto provocará la mayor modificación del flujo de agua, formando la mejor forma de ola posible.

Coloque el Push wakashaper de forma que la cuña quede dos pulgadas fuera del agua. Recuerde que la popa del barco se hunde en el agua al acelerar, lo que debería provocar que el Push wakashaper quede completamente sumergido.

PROA O POPA

Al colocar el Push wakashaper más hacia proa del casco del barco (más lejos de popa) provocará que la estela sea más empinada y más corta. Al colocar el Push wakashaper más cerca de la popa del barco hará que la estela sea más larga y no tan empinada/alta.

⚠ AVISO

NO SURFEAR DETRÁS DE UN BARCO CON MOTOR INTRA/FUERABORDA O CON UNA BARCA CON MOTOR FUERABORDA

- Este producto se debe utilizar únicamente con barcos que cuenten con motor interno
- El uso con barcos de motor fueraborda o intra/fueraborda es peligroso y puede provocar

LESIONES GRAVES O LA MUERTE UTILIZAR ESTE PRODUCTO ÚNICAMENTE PARA PRACTICAR WAKESURF

- Se puede retirar del barco cuando se está conduciendo o amarrado
- Se pueden producir daños materiales o en el producto si choca con otros objetos
- Tenga cuidado al acercarse a surfistas caídos
- No lo ate al barco, ya que pueden producirse daños en el producto, el barco o lesiones personales

NO COLOQUE EL PRODUCTO SOBRE LA TAPICERÍA INTERIOR DEL BARCO

- No nos haremos responsables de ningún daño en el barco o en la tapicería interior

UTILIZAR ESTE PRODUCTO, O EL DEPORTE DEL WAKESURF, TIENE RIESGOS INHERENTES

- El uso de este producto es voluntario
- El usuario asume todos los riesgos y responsabilidades por los daños materiales/del producto, lesiones personales o muerte.
- Jobe no será responsable de ningún daño material, daños al barco, lesiones personales o muerte.

UTILICE ESTE PRODUCTO CON SENTIDO COMÚN Y EVALÚE LOS RIESGOS ANTES DE HACERLO

EL USUARIO ASUMIRÁ TODOS LOS RIESGOS DE UTILIZAR EL JOBE PUSH WAKESHAPER

NO UTILICE EL JOBE PUSH WAKESHAPER PARA NADA MÁS QUE PARA HACER WAKESURF

NO UTILICE EL JOBE PUSH WAKESHAPER EN UN BARCO QUE NO ESTÉ DISEÑADO PARA FACILITAR EL WAKESURF

⚠ AVISO

- Amarre siempre el Jobe Push wakashaper al barco con el motor apagado
- El Jobe Push wakashaper afectará al manejo del barco y podrá impactar dentro de su radio de giro
- Vigile siempre visualmente los alrededores, especialmente de otros barcos y de personas en el agua
- No utilice el Jobe Push wakashaper a velocidades superiores a 13 m/h o 20 km/h, o cuando no se practique wakesurf
- El Jobe Push wakashaper se puede caer del barco a cualquier velocidad. Asegurarse siempre que haya alguien vigilando el wakashaper; Jobe no será responsable de la pérdida o daños al producto mientras se usa.
- El uso del Jobe Push wakashaper sobre un barco revestido de vinilo puede dañar dicho revestimiento; Jobe no será responsable de los daños en el barco o en otras propiedades

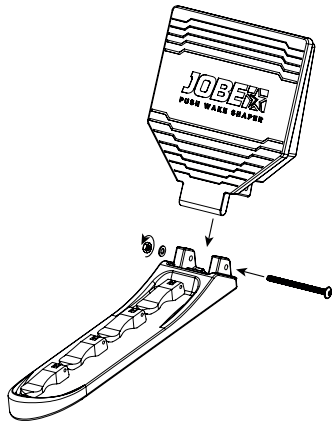
HERGESTELLT VON:
Jobe Sports International
Heerwaardensestraat 30,
6624 KK Heerwaarden
The Netherlands
tel: +31 (0) 487 573090
e-mail: info@jobesports.com
url: www.jobesports.com



BEDIENUNGSANLEITUNG *PUSH WAKESURFER*

JOBE 

INSTALLATION INSTRUCTIONS



1. Schiebe den Keil in die Basis und stecke ihn durch die ausgerichteten Löcher auf der Rückseite des ‚Jobe Push Wakeshapers‘
2. Schraube die Kontermutter auf und ziehe sie fest, bis die Kontermutter den Kunststoff berührt - Ziehe die Kontermutter NICHT ZU FEST an!

MONTAGE AM RUMPF

1. Installiere den ‚Jobe Push Wakeshaper‘ auf der dem Surfer gegenüberliegenden Seite des Bootes
2. Montiere den ‚Jobe Push Wakeshaper‘ am Boot immer bei ausgeschaltetem Motor und noch im Wasser
3. Vergewissere dich, dass der Rumpf frei von Ablagerungen, Sand oder Algen ist, um eine gute Ansaugung zu gewährleisten
4. Bringe ihn etwa 10 cm unterhalb der Wasserlinie und so nah wie möglich an der Rückseite des Rumpfes an
5. Achte darauf, dass die Saugnäpfe an einer flachen Stelle des Rumpfes angebracht werden und nicht auf erhabenen Aufklebern landen
6. Drücke alle Saugnäpfe fest gegen das Boot und kippe die Verriegelungshebel um, um den ‚Jobe Push Wakeshaper‘ zu fixieren
7. Ziehe den ‚Jobe Push Wakeshaper‘ vor der Fahrt fest in alle Richtungen, um eine ausreichende Saugkraft zu gewährleisten
8. Übe das Fahren, um dich an die Lenkung zu gewöhnen, wenn der ‚Jobe Push Wakeshaper‘ installiert ist
9. Überschreite nicht die Geschwindigkeitsbegrenzung von 13 mph

JOBE KANN NICHT FÜR DEN VERLUST VON PRODUKTEN VERANTWORTLICH GEMACHT WERDEN

SO INSTALLIEREN SIE DEN JOB PUSH WAKE SHAPER



1. SAUGNAPF REINIGEN

Auf den Wakeshaper und den Kontaktbereich aufdrücken das Boot



2. BEFESTIGEN SIE DEN PUSH WAKESHAPER

Auf der gegenüberliegenden Seite des Fahrers, an oder unter dem Wasserlinie in der Nähe des Bootsstevens



3. DRÜCKEN SIE DIE GRIFFE

Fest gegen das Boot drücken und die Saugkraft hochklappen Eingriffshebel



4. SCHÜTTELN SIE ES

Um sicherzustellen, dass es fest an Ihrem Boot angesaugt wird. Wenn nicht, versuchen Sie es erneut



5. GEH SURFEN!

Push Wakeshaper ist nicht für höhere Geschwindigkeiten gedacht als 13mph



6. ZU LÖSEN

Klappen Sie die Eingriffshebel nach unten und drücken Sie fest direkt über dem Logo



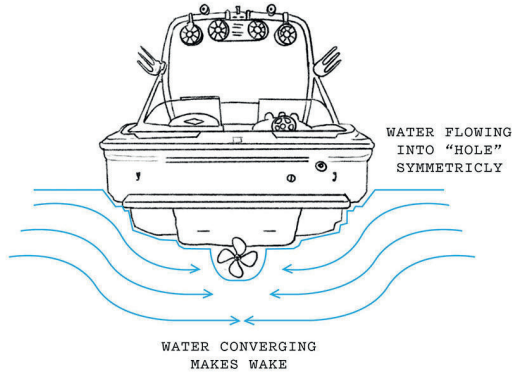
WITHOUT JOBE PUSH WAKESHAPER



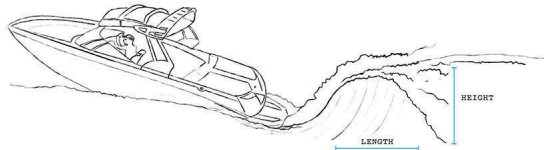
WITH JOBE PUSH WAKESHAPER

WIE DER JOB PUSH WAKE SHAPER FUNKTIONIERT

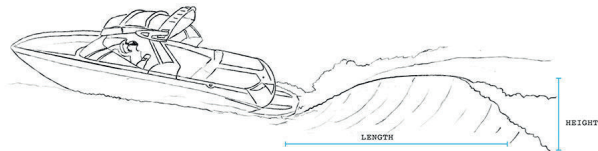
SLICE- JUST BEHIND BOAT



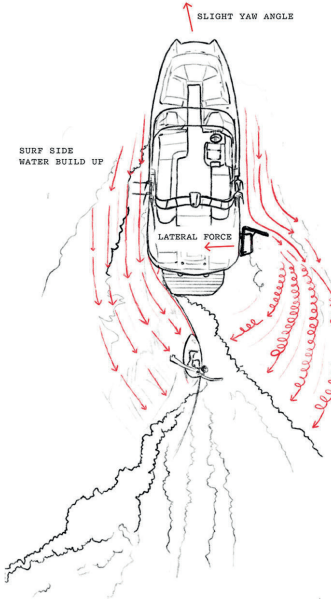
BACK HEAVY BALLAST



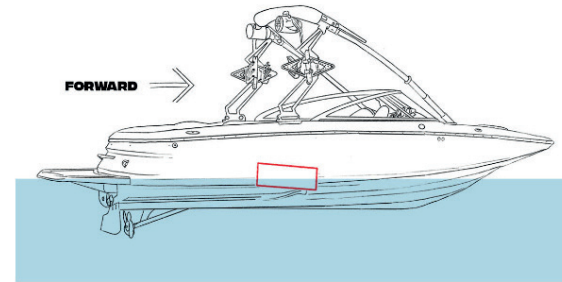
CENTERED BALLAST



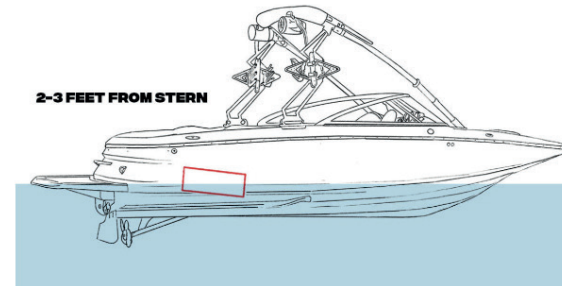
FRONT HEAVY BALLAST



FORWARD →



2-3 FEET FROM STERN



SO FUNKTIONIERT DER JOBE PUSH WAKESHAPER

WELLE

Eine Heckwelle entsteht durch die Verdrängung von Wasser aufgrund der Bewegung des Bootes durch das Wasser. Das Boot drückt das Wasser weg, wenn es die Oberfläche durchschneidet. Hinter dem Boot läuft das verdrängte Wasser wieder zusammen und kollidiert, wodurch die Heckwelle entsteht.

BALLAST

Die Größe deines Kielwassers wird dadurch bestimmt, wie viel Wasser du verdrängen kannst. Der Tiefgang eines Bootes kann durch zusätzliches Gewicht erhöht werden, wodurch das Boot tiefer im Wasser liegt, was bedeutet, dass du mehr Wasser verdrängst und eine größere Heckwelle hinter dem Boot bildest.

Aber baue nicht einfach wahllos zusätzlichen Ballast (Gewicht) in das Boot ein. Die Platzierung des zusätzlichen Ballasts ist für die Größe und Form der Heckwelle noch wichtiger als die Menge. Wenn du zu viel Gewicht ins Heck legst, bekommst du eine hohe und kurze Heckwelle. Wenn du zu viel Gewicht im Bug deines Bootes hast, ist deine Heckwelle zwar länger, aber sehr klein und ohne Form. Der perfekte Ballast für das Wakesurfen ist ein Gleichgewicht zwischen Bug und Heck und zentrierter Ballast. So erhältst du die bestmögliche Welle für das Wakesurfen.

WIE DER ‚JOBE PUSH‘ EINE BESSERE UND GRÖßERE WELLE BILDET

Wenn dein Boot tief im Wasser liegt und sich bewegt, wird symmetrisch auf beiden Seiten des Rumpfes gleich viel Wasser verdrängt, dein Rumpf ist also offensichtlich symmetrisch. Wenn du den ‚Jobe Push Wakeshaper‘ auf einer Seite des Bootes platzierst, wird die Wasserströmung unterbrochen, was zu einem leichten Gieren des Bootes führt. Drücke die andere Seite des Bootes tiefer ins Wasser und forme auf der anderen Seite eine sauberere und größere Heckwelle.

PLATZIERUNG DES ‚JOBE PUSH WAKESHAPER‘

Denke daran, dass das Boot beim Platzieren des ‚Jobe Push Wakeshapers‘ ruhig im Wasser liegen muss, während der Motor ausgeschaltet ist. Beachte, dass das Boot einen anderen Winkel hat, wenn es mit Wakesurf-Geschwindigkeit zieht, als wenn es still im Wasser liegt. Bringe den ‚Push Wakeshaper‘ in einem leichten Aufwärtswinkel an, um den Winkel des Bootes während der Fahrt zu reflektieren. Die Unterbrechung des Wasserflusses ist optimal, wenn der Keil senkrecht im Wasser steht. Dadurch wird die Wasserströmung maximal gestört und es entsteht die bestmögliche Wellenform. Platziere den ‚Push Wakeshaper‘ so, dass 2 Zoll des Keils noch aus dem Wasser ragen.

Denke daran, dass das Heck des Bootes beim Beschleunigen im Wasser versinkt, was dazu führen sollte, dass der ‚Push Wakeshaper‘ vollständig untergetaucht ist.

VORDER- ODER RÜCKSEITE DES BOOTES

Wenn du den ‚Push Wakeshaper‘ weiter vorne am Rumpf des Bootes platzierst (weiter weg vom Heck), wird die Heckwelle steiler und kürzer.

Wenn du den ‚Push Wakeshaper‘ näher am Heck des Bootes platzierst, wird die Heckwelle länger und nicht so steil und hoch.

⚠️ WARNUNG

SURFE NICHT HINTER EINEM BOOT MIT INNENBORD-/AUSSENBORDMOTOR ODER EINEM BOOT MIT AUSSENBORDMOTOR

- Dieses Produkt ist nur für Boote mit Innenbordmotor geeignet
- Die Verwendung mit Booten mit Außenbord- oder Innenbord-/Außenbordmotoren ist gefährlich und kann zu SCHWEREN VERLETZUNGEN ODER ZUM TOD führen

BENUTZE DIESES PRODUKT NUR BEIM WAKESURFEN

- Entferne es vom Boot, wenn du ohne es zu nutzen fahren oder anlegen möchtest
- Durch den Kontakt mit anderen Gegenständen können Schäden am Eigentum oder am Produkt entstehen
- Sei vorsichtig, wenn du dich gestürzten Fahrern näherst
- Nicht am Boot festbinden, da sonst Schäden am Produkt, am Boot oder an der Person entstehen können

DAS PRODUKT NICHT AUF DER INNENPOLSTERUNG DES BOOTES PLATZIEREN

- Wir haften nicht für Schäden am Boot oder an den Innenpolstern

DIE VERWENDUNG DIESES PRODUKTS UND DER SPORT DES WAKESURFENS BIRGT EIN INHÄRENTES RISIKO

- Die Verwendung dieses Produkts ist freiwillig
- Der/die Nutzer/in übernimmt das gesamte Risiko und die Haftung für Produkt-/Eigentumsschäden, Personenschäden oder Tod.
- Jobe kann nicht für Sach- oder Bootschäden, Personenschäden oder Tod verantwortlich gemacht werden.

BENUTZE DIESES PRODUKT MIT GESUNDEM MENSCHENVERSTAND UND ERMITTLE DIE GEFAHREN VOR DEM GEBRAUCH

DIE BENUTZER ÜBERNEHMEN ALLE RISIKEN DER BENUTZUNG DES ‚JOBE PUSH WAKESHAPERS‘

BENUTZE DEN ‚JOBE PUSH WAKESHAPER‘ NIE ZU ANDEREN ZWECKEN ALS ZUM WAKESURFEN

BENUTZE DEN ‚JOBE PUSH WAKESHAPER‘ NIEMALS AN EINEM BOOT, DAS NICHT ZUM WAKESURFEN AUSGELEGT IST

⚠️ WARNUNG

- Verwende den ‚Jobe Push Wakeshaper‘ am Boot immer bei ausgeschaltetem Motor
- Der ‚Jobe Push Wakeshaper‘ beeinflusst das Handling des Bootes und kann sich auf den Wendekreis des Bootes auswirken
- Behalte die Umgebung immer im Auge, besonders im Hinblick auf andere Boote und Menschen im Wasser
- Benutze den ‚Jobe Push Wakeshaper‘ nie bei Geschwindigkeiten über 13 mp/h oder 20 km/h oder wenn du nicht wakesurfst
- Der ‚Jobe Push Wakeshaper‘ kann sich bei allen Geschwindigkeiten von Booten lösen. Achte darauf, dass immer jemand den Wakeshaper im Auge behält. Jobe kann nicht für den Verlust oder die Beschädigung des Produkts während des Gebrauchs verantwortlich gemacht werden.
- Die Verwendung des ‚Jobe Push Wakeshapers‘ auf einer mit Vinyl ummantelten Bootsabdeckung kann die Vinylummantelung beschädigen. Jobe kann nicht für Schäden am Boot oder anderen Gegenständen verantwortlich gemacht werden
- BENUTZE DEN ‚JOBE PUSH WAKESHAPER‘ NIE ZU ANDEREN ZWECKEN ALS ZUM WAKESURFEN
- Der ‚Jobe Push Wakeshaper‘ wird je nach Rumpfform, Ballastsystem und Geschwindigkeit unterschiedlich eingesetzt. Beachte immer die Ballastempfehlungen des Herstellers
- Lasse die ‚Jobe Push Wakeshaper‘ Saugnapfe niemals auf dem Vinyl oder Gelcoat des Bootes kleben
- Vermeide extreme Hitze und Sonneneinstrahlung

HANDLEIDING *PUSH WAKESURFER*

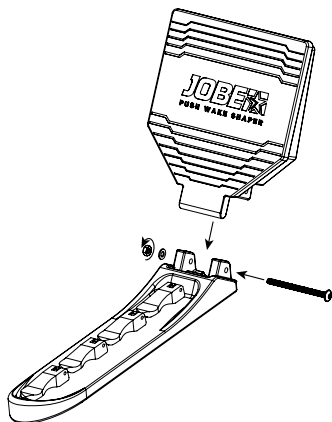
GEMAAKT DOOR:

Jobe Sports International
Heerwaardensestraat 30,
6624 KK Heerwaarden
The Netherlands

tel: +31 (0) 487 573090
e-mail: info@jobesports.com
url: www.jobesports.com



INSTALLATIE INSTRUCTIES



1. Schuif de wig in de basis en steek deze door de uitgelijnde gaten aan de achterkant van de Jobe Push Wakeshapers
2. Schroef de borgmoer erop en draai hem vast totdat de borgmoer het plastic raakt - DRAAI DE BORGMOER NIET TE STRAK AAN!

MONTAGE OP DE ROMP

1. Installeer de Jobe Push Wakeshaper aan de zijkant van de boot tegenover de surfer
 2. Monteer de Jobe Push Wakeshaper altijd op de boot met de motor uitgeschakeld en nog in het water
 3. Zorg ervoor dat de romp vrij is van vuil, zand of om een goede zuigkracht te garanderen
 4. Plaats hem ongeveer 10cm onder de waterlijn en zo dicht mogelijk bij de achterkant van de romp
 5. Zorg ervoor dat de zuignappen op een vlakke plek op de romp worden geplaatst en niet op verhoogde stickers
 6. Druk alle zuignappen stevig tegen de boot en draai de vergrendelhendels om de Jobe Push Wakeshaper op zijn plaats te Vergrendelen
 7. Geef de Jobe Push Wakeshaper een stevige ruk in alle richtingen om voldoende zuigkracht te garanderen voordat u gaat varen
 8. Oefen het varen om te wennen aan de stuurverandering met de Jobe Push Wakeshaper geïnstalleerd
 9. Overschrijd de snelheidslimiet van 13 mph niet
- JOBE KAN NIET AANSPRAKELIJK WORDEN GEHOUDEN VOOR HET VERLIES VAN HET PRODUCT

HOE DE JOBE PUSH WAKE SHAPER TE INSTALLEREN



1. ZUIGNAP REINIGEN

Op de Push Wakeshaper en het contactpunt op de boot



2. BEVESTIG DE PUSH WAKESHAPER

Aan de overkant van de bestuurder, onder de waterlijn vlakbij de romp van de boot



3. DRUK OP DE HANDVATTEN

Druk stevig tegen de boot en klap de hendel voor de voor de zuigkracht omhoog



4. Geef het een ruk

Om ervoor te zorgen dat het stevig op de boot wordt vastgezogen. Zo niet, probeer dan opnieuw



5. GA SURFEN!

Push Wakeshaper is niet geschikt voor snelheden groter dan 13mph



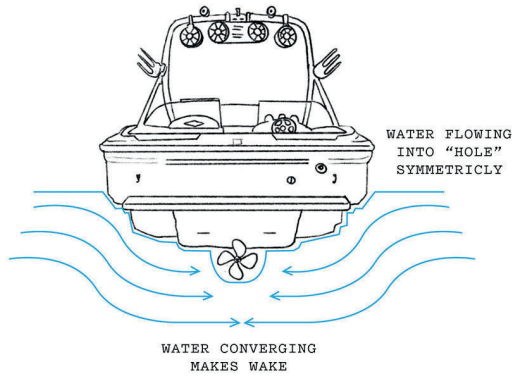
6. LOSKOPPELEN

Klap de vergrendelhendels omlaag en druk stevig net boven het logo

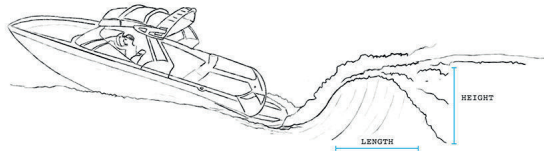


HOE DE JOBE PUSH WAKE SHAPER WERKT

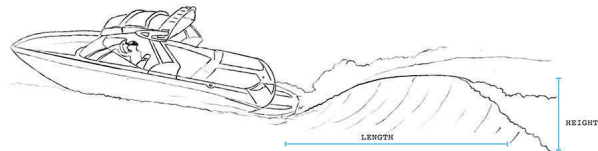
SLICE- JUST BEHIND BOAT



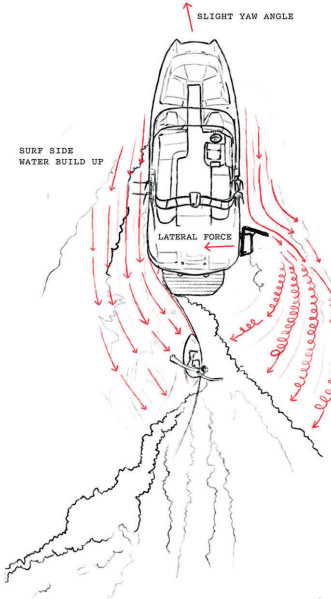
BACK HEAVY BALLAST



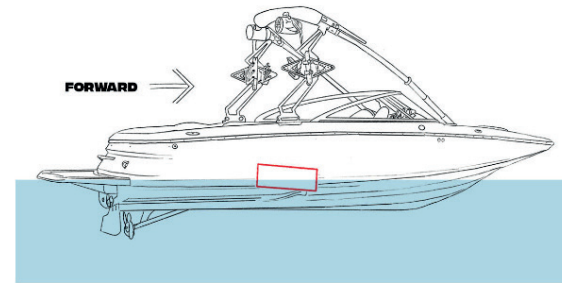
CENTERED BALLAST



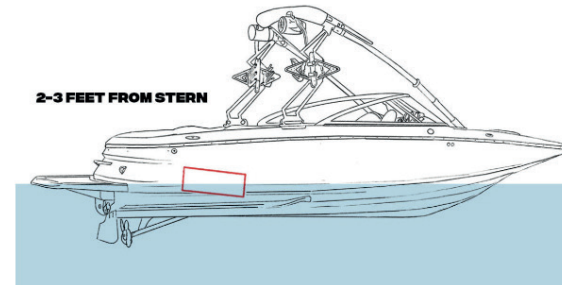
FRONT HEAVY BALLAST



FORWARD →



2-3 FEET FROM STERN



ZO WERT DE JOBE PUSH WAKESHAPER

GOLF

Een hekgolf wordt veroorzaakt door de verplaatsing van water als gevolg van de beweging van de boot door het water. De boot duwt het water weg al hij door het oppervlak snijdt. Achter de boot komt het verplaatste water opnieuw samen en botst waardoor de golf onstaat.

BALLAST

De grootte van de golf wordt bepaald door de hoeveelheid water die verplaatst wordt. De diepgang van een boot kan worden vergroot door gewicht toe te voegen, waardoor de boot lager in het water ligt, wat betekent dat meer water wordt verplaatst en daardoor een hogere golf achter de boot creëert. Voeg niet zomaar willekeurig extra ballast toe aan de boot. Het plaatsen van extra ballast is zelfs belangrijker dan de hoeveelheid voor de grootte en vorm van de golf. Als u te veel gewicht op de romp legt, krijg je een hoge en korte golf. Als u te veel gewicht in de boeg van uw boot legt, zal de golf langer zijn, maar erg klein en vormloos. De perfecte ballast voor wakesurfen is een balans tussen boeg en romp gecentreerde ballast. Dit geeft je de best mogelijke golf voor wakesurfen.

HOE DE JOBE PUSH EEN BETERE EN GROTERE GOLF VORMT

Wanneer uw boot laag in het water ligt en beweegt, zal het water aan beide zijden van de romp symmetrisch worden verplaatst, uw romm duidelijk symmetrisch. Door de Jobe Push Wakeshaper aan één kant van de boot te plaatsen wordt de waterstroom verstoord, wat resulteert in een lichte gierbeweging van de boot. Duw de andere kant van de boot dieper het water in, zodat er aan de andere kant een schonere en grotere golf onstaat.

PLAATSING VAN DE JOBE PUSH WAKESHAPER

Houd er rekening mee dat bij het plaatsen van de Jobe Push Wakeshaper de boot stil in het water moet liggen met uitgeschakelde motor. Houd er rekening mee dat de boot bij het trekken met wakesurfsnelheid een andere hoek heeft dan wanneer hij stil in het water ligt. Bevestig de Push Wakeshaper in een lichte opwaartse hoek van de boot tijdens het varen weer te geven. De verstoring van de waterstroom is optimaal wanneer de wig loodrecht in het water staat. Dit zorgt voor een maximale waterstroom verstoring die de best mogelijke golf vormt.

Plaats de Push Wakeshaper zo dat 2 inch van de wig zich nog buiten het water bevindt. Vergeet niet dat de achterkant van de boot zinkt bij het accelereren in het water, wat ertoe zou moeten leiden dat de Push Wakeshaper volledig onder water komt.

VOOR- OF ACHTERKANT VAN DE BOOT

Door de Push Wakeshaper meer naar voren in de romp van de boot te plaatsen (verder weg van de achtersteven) wordt de golf steiler en korter. Door de Push Wakeshaper dichterbij de achtersteven van de boot te plaatsen, zal de golf langer zijn en niet zo steil/hoog.

⚠ WAARSCHUWING

SURF NIET ACHTER EEN BOOT MET BINNEN-/BUITENBOORDMOTOR OF BOOT MET BUITENBOORDMOTOR

- Dit product is alleen geschikt voor boten met een binnenboordmotor
- Gebruik op boten met buitenboord- of binnenboord-/buitenboordmotoren is gevaarlijk en kan leiden tot ERNSTIG LETSEL OF DE DOOD

GEBRUIK DIT PRODUCT ALLEEN BIJ WAKESURFEN

- Verwijder van de boot wanneer u anders gaat varen of aanmeren
- Er kan schade aan eigendommen of producten ontstaan door contact met andere voorwerpen.
- Wees voorzichtig bij het naderen van gevallen rijders
- Maak het product niet vast aan de boot, dit schade aan het product, de boot of personen kan veroorzaken

PLAATS HET PRODUCT NIET OP DE BINNENKANT VAN DE BOOT

- Wij zijn niet aansprakelijk voor eventuele schade aan de boot of de binnenbekleding

HET GEBRUIK VAN DIT PRODUCT EN DE SPORT WAKESURFEN BRENGT RISICO'S MET ZICH MEE

- Het gebruikt van dit product is vrijwillig
- De gebruiker aanvaardt alle risico's en aansprakelijkheid voor product-/eigendomschade, persoonlijk letsel of overlijden
- Jobe kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade aan eigendommen, boten, persoonlijk letsel of overlijden

GEBRUIK DIT PRODUCT MET GEZOND VERSTAND EN BEPAAL DE GEVAREN VOORDAT U HET GEBRUIKT

GEBRUIKERS ONDERNUMEREN ALLE RISICO'S VAN HET GEBRUIK VAN DE JOBE PUSH WAKESHAPER

GEBRUIK DE JOBE PUSH WAKESHAPER NOOIT ANDERS DAN VOOR WAKESURFEN

GEBRUIK DE JOBE PUSH WAKESHAPER NOOIT OP EEN BOOT DIE NIET IS ONTWORPEN OM ERACHTER TE WAKESURFEN

⚠ WARSCHUWING

- Breng de Jobe Push Wakeshaper altijd aan op de boot met uitgeschakelde motor.
- De Jobe Push Wakeshaper heeft invloed op het vaargedrag van de boot en kan invloed hebben op de draaicirkel van de boot
- Houd altijd visueel toezicht op de omgeving, vooral op de andere boten en mensen in het water
- Gebruik de Jobe Push Wakeshaper nooit met snelheden hoger dan 20km/u of wanneer u niet aan het wakesurfsurfen bent
- De Jobe Push Wakeshaper kan bij elke snelheid van boten loskomen. Zorg ervoor dat er altijd iemand meekijkt. Jobe kan niet aansprakelijk worden gesteld voor verlies of beschadiging van het product tijdens gebruik
- Het gebruik van de Jobe Push Wakeshaper op een vinyl omwikkelde bootkap kan vinylverpakking beschadigen. Jobe kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade aan boot of andere eigendommen.
- GEBRUIK DE JOBE PUSH WAKESHAPER NOOIT ANDERS DAN VOOR WAKESURFEN
- Het gebruik van de Jobe Push Wakeshaper is afhankelijk van de rompvorm, het ballaststelsel en de snelheid. Neem altijd de instructies van de fabrikant in acht.
- Laat de Jobe Push Wakeshaper zuignappen nooit op bootvinyl of gelcoat liggen
- Vermijd extreme hitte en blootstelling aan de zon